

Voigtländer

Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.

Preisliste 7409

Gültig ab September 1974

Voigtländer-Produkte werden exklusiv
für die Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr. hergestellt.

Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr. Verkaufsbedingungen

1. Gültigkeit der Bedingungen

Diese Verkaufsbedingungen gelten für sämtliche Inlandsverkäufe unserer Erzeugnisse. Änderungen behalten wir uns jederzeit vor. Für Reparaturaufträge gelten die Verkaufsbedingungen entsprechend.

Die etwaige Unwirksamkeit einzelner Bedingungen berührt nicht die Gültigkeit der übrigen Bedingungen.

Lieferungen erfolgen an Abnehmer nach unserem freien Ermessen.

Aus einer bestehenden Geschäftsverbindung kann ein Anspruch auf weitere Lieferung nicht hergeleitet werden.

2. Preise

Es gelten die am Liefertage gültigen Preise. Sie verstehen sich ab Lager.

Versand- und Verpackungskosten sowie Rollgeld trägt der Kunde. Sendungen zum Nettowert von mindestens 400,- DM erfolgen auf preisgünstigem Wege ohne Berechnung von Versand- und Verpackungsspesen. Die Ware wird von uns gegen Transportgefahr auf Kosten unserer Kunden versichert. Die Verpackung wird nicht zurückgenommen.

3. Lieferung

Die Ausführung erteilter Aufträge erfolgt so schnell wie möglich. Eine Verpflichtung zur Einhaltung von Lieferterminen wird jedoch von uns nur durch unsere besondere schriftliche Bestätigung begründet. Für Aufträge, die wegen Lieferschwierigkeiten oder aus sonstigen Gründen nicht oder nur verspätet zur Auslieferung kommen, können Schadenersatzansprüche gegen uns nicht geltend gemacht werden.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten. Eine Gewähr für Angaben in den Beschreibungen über Leistungen, Maße und Gewicht usw. wird ausgeschlossen. Bei Versand geht die Gefahr auf den Kunden über, sobald die Ware unser Lager verläßt. Das gilt auch dann, wenn die Versandkosten von uns übernommen werden (Versicherung siehe Ziffer 2).

4. Zahlung

Falls wir uns nicht Lieferung gegen Kasse oder durch Nachnahme vorbehalten haben, wobei wir 2 % Skonto vergüten, sind unsere Rechnungen zahlbar binnen 14 Tagen ab Rechnungsdatum mit 2 % Skonto oder binnen 6 Wochen ab Rechnungsdatum rein netto.

Nimmt unser Abnehmer durch Erteilung eines widerruflichen Abbuchungsauftrages am Bankeinzugsverfahren teil, so erhält er auf Lieferungen, die im Laufe eines Kalendermonats berechnet und am 4. des nächsten Monats abgebucht werden, ein Skonto von 2 %. Soweit ein Skontoabzug nicht gewünscht wird, erfolgt die Abbuchung rein netto am 4. des übernächsten Monats.

Wechsel werden nur nach Vereinbarung angenommen. Für eine pünktliche Vorlage der Wechsel haften wir nicht. Wechsel und Schecks gelten erst nach ihrer Einlösung als Zahlung.

Die Verzugszinsen betragen 4 % über Bundesbankdiskont.

5. Eigentumsvorbehalt

Die Ware bleibt bis zur völligen Abdeckung des Kaufpreises und aller Nebenforderungen sowie eines etwaigen Kontokorrentsaldos zu unseren Gunsten unser Eigentum. Unser Abnehmer ist berechtigt, die Ware im gewöhnlichen Geschäftsverkehr zu veräußern. Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen sind untersagt. Für den Fall der Weiterveräußerung tritt unser Abnehmer hiermit schon jetzt seine Kaufpreisforderung gegen seine Abnehmer mit allen Nebenrechten an uns ab. Auf Verlangen verpflichten wir uns, die erworbenen Sicherungen dem Abnehmer zu übertragen, soweit ihr Wert unsere Forderungen um mehr als 20 % übersteigt. Bei Nichterfüllung oder Erfüllungsverzug sind wir berechtigt, jederzeit unsere noch unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren aus den Geschäftsräumen unseres Abnehmers herauszunehmen; unsere Außendienstmitarbeiter haben Vollmacht. Pfändungen und andere eigentumsgefährdende Maßnahmen sind uns sofort mitzuteilen.

6. Rabatte

Der Rabattschlüssel wird besonders bekanntgegeben. Seine jederzeitige Änderung behalten wir uns vor. Der Umsatzbonus wird auf neue Rechnung vorgetragen. Er ist nur gegen Warenlieferungen bis Ende des auf den Abrechnungszeitraum folgenden Jahres zu verrechnen und ist nicht skontofähig. Eine Barauszahlung oder Übertragung auf andere Konten wird nicht vorgenommen. Der Umsatzbonus entsteht nicht oder wird storniert in allen Fällen der Zahlungseinstellung, bei außergerichtlichen Vergleichen, Geschäftsaufgaben und -übertragungen.

7. Werbung

Zur Unterstützung der Werbung durch unsere Kunden stellen wir Werbematerial zur Verfügung. Werbegegenstände wie Vergrößerungen, Schauständer usw. bleiben unser Eigentum. Weiterverleih oder zweckfremde Verwendung sind nicht gestattet.

8. Kundendienst

Unser Abnehmer ist zur Leistung eines besonderen Kundendienstes verpflichtet. Gebrauch und Pflege hochwertiger Kameras erfordern eine gründliche Unterweisung und fachliche Betreuung des Endabnehmers. Reparaturen werden zum Selbstkostenpreis bei Nettoberechnung zuzüglich Porto, Verpackung und Versicherungsspesen ausgeführt. Im Interesse des Kundendienstes bitten wir, nur die tatsächlich entstandenen Unkosten aufzuschlagen.

9. Beanstandungen

werden nur bei unverzüglicher Mitteilung berücksichtigt. Einsendung der beanstandeten Sendung oder des beigefügten Packzettels/Lieferscheins ist erforderlich. Bei Transportschäden bitten wir um prompte Zusendung einer von der Post- oder Eisenbahnverwaltung ausgestellten Schadensbestätigung, damit wir die Ansprüche des Käufers bei der Versicherungsgesellschaft geltend machen können. Für Geräte (auch für Objektive), deren Werknummern entfernt oder unleserlich gemacht sind oder an denen sonstige unsachgemäße Eingriffe vorgenommen wurden, ist eine Haftung ausgeschlossen. Wir behalten uns vor, auch die Reparatur abzulehnen.

10. Gerichtsstand

ist Braunschweig oder nach Wahl der Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr. das für den Firmensitz unseres Abnehmers zuständige Gericht.

Braunschweig, September 1974

Voigtländer
Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.
33 Braunschweig
Salzdahlumer Straße 196

**Voigtländer
Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.
Nettopreis-Rabattschlüssel
Nr. 09. 74/01**

Auftragsrabatt

| | |
|--|---------|
| Einzelbezugspreis | = 100 % |
| Auftragspreis ab 1500,- DM/netto | = 90 % |
| Auftragspreis ab 3000,- DM/netto | = 85 % |
| Voll-Sortimentspreis ab 10 000,- DM/netto | = 80 % |

Jahresbonus

| | | |
|-------|--------------------------|---------------------|
| 2,0 % | bei Bezügen von mehr als | 10 000,- DM |
| 2,5 % | bei Bezügen von mehr als | 15 000,- DM |
| 3,0 % | bei Bezügen von mehr als | 22 500,- DM |
| 3,5 % | bei Bezügen von mehr als | 35 000,- DM |
| 4,0 % | bei Bezügen von mehr als | 52 500,- DM |
| 4,5 % | bei Bezügen von mehr als | 79 000,- DM |
| 5,0 % | bei Bezügen von mehr als | 100 000,- DM |

Im übrigen gelten die Verkaufsbedingungen der Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.

Braunschweig, September 1974

Voigtländer
Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.

Haben Sie Fragen?

Dann rufen Sie Voigtländer einfach an . . .

0531

Durchwahl

Sieben - null - sieben - dann die drei Nummern des
Hausanschlusses Ihres Gesprächspartners.

707 . . .

Wichtige Hausanschlüsse

Verkauf Inland

370 Herr Schiller

Verkaufsabwicklung

670 Herr Hesse

Versand

Herr Ricke

Werbung und Verkaufsförderung

Herr Pielsticker

Kontakt

585 Herr Becker

Buchhaltung

Kontokorrent

674 Herr Pohl



Service

675 Frau Waide

Die beste Zeit für Ihren Anruf: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

**Die Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr. -
Bereichseinteilung in der Bundesrepublik Deutschland.**



-  **Bereichsleitung Nord**
-  **Bereichsleitung Süd**

Die Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr. Vertretungen in der Bundesrepublik Deutschland.

Verkauf - Innendienst:

Verkaufabwicklung A. Hesse
33 Braunschweig
Postfach 53 06
Telefon (05 31) 70 76 70

Verkauf - Außendienst:

Bereichsleitung Nord
Hamburg - Berlin - Braunschweig
Kiel - Bremen - Hannover - Kassel - Dortmund - Essen

Bereichsleiter H. Hüls
Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.
33 Braunschweig
Postfach 53 06
Telefon (05 31) 70 76 71

Bereichsleitung Süd
Düsseldorf - Frankfurt/Main - Stuttgart - München
Köln - Saarbrücken - Nürnberg

Bereichsleiter H. Eigen
Voigtländer Vertriebsgesellschaft mbH i. Gr.
33 Braunschweig
Postfach 53 06
Telefon (05 31) 70 76 73

Voigtländer-Service-Vertragswerkstätten in der Bundesrepublik Deutschland

Bereichsbezirk Nord

Fa. Ludwig Lanckow Nachf. GmbH
2 Hamburg 36
Jungfernstieg 48
040/35 27 93/35 33 21

Marland-Gesellschaft
Marlow & Co. OHG
1 Berlin 41
Handjerystraße 18
030/8 52 28 91

Wilhelm Nass
3 Hannover 1
Feldstraße 4
0511/88 72 36

Bereichsbezirk Süd

Fa. Haustein & Co.
7 Stuttgart-W
Ludwigstraße 6
0711/62 39 89

Fa. Arlūwa
5000 Köln
Offenbachplatz 1
0221/21 55 09

Nettopreis in DM ohne MwSt.

| Best.-Nr. | Artikel | Einzelbezugspreis | | Auftragspreis | | Voll-Sortimentspreis | Best.-Nr. | Verkaufspreis |
|-----------|---|-------------------|--|---------------|--------|----------------------|-----------|--|
| | | 100 % | | 90 % | 85 % | | | |
| 720 010 | Voigtländer VF 101 Color-Skopar 2,8/40 mm | 331,-- | | 297,90 | 281,35 | 264,80 | 720 010 | Produkte ohne Preisangaben sind in Vorbereitung. Preisangaben folgen in Kürze. |
| 970 790 | Tasche | | | | | | 970 790 | |

Nettopreis in DM ohne Mwst.

| Best.-Nr. | Artikel | Einzelbe- zugspreis | Auftragspreis | | Voll-Sorti- mentspreis | Best.-Nr. | Verkaufspreis |
|-----------|---|------------------------|---------------|--------|---------------------------|-----------|--|
| | | 100 % | 90 % | 85 % | 80 % | | Produkte ohne Preisangaben sind in Vorbereitung. Preisangaben folgen in Kürze. |
| 700 502 | Voigtländer VSL 1, chrom mit Standardobjektiv Color-Ultron 1,8/50 mm, Tragriemen, Objektivdeckel und Gehäusedeckel | 630,-- <u>754,-</u> | 567,-- | 535,50 | 504,-- | 700 502 | |
| 700 500 | Voigtländer VSL 1-Gehäuse, chrom Tragriemen, Gehäusedeckel | | | | | 700 500 | |
| 700 503 | Voigtländer VSL 1, schwarz mit Standardobjektiv Color-Ultron 1,8/50 mm, Tragriemen, Objektivdeckel, Gehäusedeckel | 630,-- | 567,-- | 535,50 | 504,-- | 700 503 | |
| 700 501 | Voigtländer VSL 1-Gehäuse, schwarz Tragriemen, Gehäusedeckel | | | | | 700 501 | |
| 970 812 | Bereitschaftstasche für VSL 1 | | | | | 970 812 | |
| 971 191 | Ersatz-Tragriemen | | | | | 971 191 | |
| 205 720 | Zwischenringe Zwischenringsatz (12, 5-25-50 mm) | | | | | 205 720 | |
| 979 890 | Wechselobjektive VSL 1 (mit Objektivdeckel) Voigtländer Color-Ultron 1,8/50 mm | | | | | 979 890 | |

Nettopreis in DM ohne Mwst.

| Best.-Nr. | Artikel | Einzelbe- zugspreis | Auftragspreis | | Voll-Sorti- mentspreis | Best.-Nr. | Verkaufspreis |
|-----------|--|------------------------|---------------|------|---------------------------|-----------|---------------|
| | | 100 % | 90 % | 85 % | 80 % | | |
| 979 830 | Voigtländer Color-Skoparex 2,8/25 mm | | | | | 979 830 | |
| 979 840 | Voigtländer Color-Skoparex 2,8/35 mm | | | | | 979 840 | |
| 979 850 | Voigtländer Color-Dynarex 2,8/85 mm | | | | | 979 850 | |
| 979 860 | Voigtländer Color-Dynarex 4,0/135 mm | | | | | 979 860 | |
| 979 870 | Voigtländer Color-Dynarex 4,0/200 mm | | | | | 979 870 | |
| 205 780 | Schutzdeckel Gehäuseschutzdeckel | | | | | 205 780 | |
| 205 750 | vorderer Objektivschutzdeckel | | | | | 205 750 | |
| 205 760 | vorderer Objektivschutzdeckel (200 mm) | | | | | 205 760 | |
| 205 770 | hinterer Objektivschutzdeckel | | | | | 205 770 | |
| 972 372 | Objektivköcher Köcher für Skoparex 2,8/25 mm | | | | | 972 372 | |
| 972 382 | Köcher für Objektive 2,8/35-2,8/85 mm | | | | | 972 382 | |
| 972 392 | Köcher für Dynarex 4,0/135 mm | | | | | 972 392 | |
| 972 422 | Köcher für Dynarex 4,0/200 mm | | | | | 972 422 | |

Produkte ohne Preisangaben sind in Vorbereitung. Preisangaben folgen in Kürze.

Nettopreis in DM ohne Mwst.

| Voigtländer-Kleinbild-Projektoren Vollautomaten mit Netzkabel, Fernbedienungskabel, ohne Lampe | | Einzelbe- zugspreis | | Auftragspreis | | Voll-Sorti- mentspreis | Best.-Nr. | Verkaufspreis |
|--|---|------------------------|--------|---------------|--------|---------------------------|-----------|---------------|
| Best.-Nr. | Artikel | 100 % | 90 % | 85 % | 80 % | | | |
| 646 010 | Voigtländer VP 135 A mit Spannungswähler/85 mm | 188,-- | 169,20 | 159,80 | 150,40 | | 646 010 | |
| 646 020 | Voigtländer VP 135 A ohne Spannungswähler/85 mm | 178,-- | 160,20 | 151,30 | 142,40 | | 646 020 | |
| 608 010 | Autofocus mit Netzkabel und Fernbedienungskabel, ohne Lampe Voigtländer VP 135 AF mit Spannungswähler/85 mm | 261,-- | 234,90 | 221,85 | 208,-- | | 608 010 | |
| 608 020 | Voigtländer VP 135 AF ohne Spannungswähler/85 mm | 251,-- | 226,90 | 213,35 | 200,80 | | 608 020 | |
| 979 580 | Tasche Tragetasche für VP 135 A/135 AF | | | | | | 979 580 | |
| 638 010 | Ersatz-Fernbedienungskabel VP 135 A | | | | | | 638 010 | |
| 639 010 | Ersatz-Fernbedienungskabel, VP 135 AF | | | | | | 639 010 | |

Produkte ohne Preisangaben sind in Vorbereitung. Preisangaben folgen in Kürze.

Nettopreis in DM ohne MwSt.

| Best.-Nr. | Artikel | Einzelbezugspreis | | Auftragspreis | | Voll-Sortimentspreis | Best.-Nr. | Verkaufspreis |
|-----------|--|-------------------|--|---------------|--------|----------------------|-----------|--|
| | | 100 % | | 90 % | 85 % | | | |
| 446 010 | Voigtländer VC 21 B mit Synchronkabel | 53,-- | | 47,70 | 45,05 | 42,40 | 446 010 | Produkte ohne Preisangaben sind in Vorbereitung. Preisangaben folgen in Kürze. |
| 447 010 | Voigtländer VC 31 S mit Ladegerät, mit Synchronkabel | 125,-- | | 112,50 | 106,25 | 100,-- | 447 010 | |
| 448 010 | Voigtländer VC 38 S mit Ladegerät, mit Synchronkabel | 152,-- | | 136,80 | 129,20 | 121,60 | 448 010 | |
| 304 100 | Ersatzladegerät Typ E, Schnellladegerät VC 31 S, VC 38 S | | | | | | 304 100 | |



Voigtländer VF 101

Kleinbild-Kompakt-Kamera
mit Elektronik-Verschluß und
gekuppeltem Entfernungsmesser

| | |
|--------------------------------------|--|
| Aufnahmeformat | 24 x 36 mm Kleinbildfilm 35 mm 12, 20 oder 36 Aufnahmen. |
| Objektiv | Voigtländer Color-Skopar 1:2,8/40 mm (4 Linsen, 3 Glieder) Schiebesonnenblende, Filtergewinde E 49. 0,9 m - ∞ (3 feet - ∞), Schärfentiefeanzeige. |
| Verschluß | Elektronisch gehemmter Zentralverschluß (Elektronik-Verschluß). 4 - 1/500 sec.; Blendenvorwahl, Zeiten stellen sich automatisch ein. (Umschaltbar von „A“ Automatik auf Blitz 1/30 sec.) Blenden: 2,8 - 22 (nicht rastend). |
| Meßbereich | Belichtungswert 1 - 18 bei Film 21 DIN/100 ASA (0,25 - 33 000 cd/m ²) |
| Belichtungsautomatik | CdS-Belichtungsautomatik nach Blendenvorwahl, Meßzelle in Objektivnähe, Filter wird bei der Lichtmessung berücksichtigt. Empfindlichkeitseinstellung 15 - 27 DIN. |
| Sucher/ Sucherinformation | Leuchtrahmensucher, Blendenskala mit Anzeigeband. 2,8 - 5,6 - 11 - 22 Zeiteinskala mit Zeiger 30 . 125 . 500. Rote Warnstreifen bei Unterschreiten der Verwack- lungsgrenze (1/30 sec.). Rote Warnmarke gegen Überbelichtung. Gekuppelter Mischbildentfernungs- messer mit seitlichem Parallaxausgleich. Parallax-Marken (horizontal). |
| Sucherbildvergrößerung | V = 0,48. |

| | |
|-------------------------------|--|
| Filmtransport | Schnellschalthebel mit Leerschaltstellung. Schnellade-System. Selbstrückstellend, auf Kamera- oberseite (zählt nur bei eingelegtem Film). |
| Filmtransportkontrolle | Film-Lade- und Rückwickelkontrolle an Kamerarückseite. Aufklappbare große Rückwickelkurbel. |
| Blitzanschluß | Mittenkontakt. |
| Synchronisation | Umschaltung auf Blitz 1/30 sec. für Innenaufnahmen; bei Tageslicht Synchronisation mit allen Zeiten. |
| Auslöser | Rechts auf Kameraoberseite mit Drahtauslöseranschluß. |
| Stromquelle | Power Pack, 4 Batterien 1,5 Volt (Mallory Mn 625 G bzw. Varta 246). Zugang zum Batterieraum auch bei eingelegtem Film. Batteriekontrollmöglichkeit. |
| Stativgewinde | 1/4". |
| Trageöse | beidseitig. |
| Maße (B/H/T) | ca. 102 x 73 x 35 mm. |
| Gewicht | ca. 490 g. |

Technische Änderungen vorbehalten.

Verkaufsargumente für die Voigtländer VF 101

| | |
|--|--|
| Sucherkamera | Kompaktsucherkamera mit Elektronikverschluß und gekoppeltem Entfernungsmesser. Schnelladesystem. Schnell einsatzbereit. Kleinbildnegativformat 24 x 36 mm. Leicht, handlich, modernes Design. |
| Verschluß/ Automatikeinstellung | CdS-Belichtungsautomatik. Die Kamera verfügt über einen elektronisch gehemmten Zentralverschluß, Blende 2,8 - 22, Zeit 4 sec. - 1/500 sec. Die Blende wird manuell vorgewählt (im Sucher sichtbar), der elektronische Verschluß setzt sofort die den Lichtverhältnissen entsprechende Belichtungszeit ein. Erhöhte Bequemlichkeit, Sicherheit in der Belichtung durch stufenlose Zeiteinstellung, die Automatik kann manuell beeinflusst werden. Der Verschluß garantiert richtig belichtete Aufnahmen. |
| Objektiv | Voigtländer Color-Skopar 1:2,8/40 mm, Brillianz, Schärfe, Auflösungsvermögen im bewährten, hohen Voigtländer-Maßstab. Objektiv-Sonnenblende ist ideal eingebaut, kein Extrazubehör mehr. |
| Sucher: | Heller Leuchtrahmensucher. Zeit- und Blendenskalen sichtbar, eine Unter- oder Überbelichtung wird im Sucher angezeigt. Der gekuppelte Mischbildentfernungsmesser mit seitlichem Parallaxenausgleich (Parallax-Marken-horizontal) ermöglicht eine schnelle, exakte Entfernungseinstellung. Batteriekontrolle. |
| Film: | Das Filmeinlegen wird durch das Schnelladesystem wesentlich erleichtert. Das umständlich Einfädeln in den Spulenkern entfällt. Der Film wird automatisch zur Aufwickelspule geführt. |

Verschiedenes:

Der Blitzanschluß geschieht durch Mittenkontakt auf der Kameraoberseite. Es ist nur ein Umschalten auf das Symbol „Blitz“ notwendig und die Kamera ist auf die Verschußzeit 1/30 sec. eingestellt. Dadurch ist die Kamera für Blitzaufnahmen sehr schnell einsatzbereit.

Empfindlichkeitseinstellbereich 15 - 27 DIN

Der Filmtransport ist durch eine Kontrollmarkierung sofort sichtbar. Da die Meßzelle für die Belichtungsautomatik in Objektivnähe ist, werden Filterkorrekturen in dem Belichtungswert sofort berücksichtigt.

Batteriefach ist von außen zu erreichen. Dadurch ist Batteriewechsel jederzeit möglich.



Voigtländer VSL 1

Kleinbild-Spiegelreflexkamera mit Offenblendenmessung und Schraubgewindeanschluß M 42. Offenblendenmessung mit Voigtländer-Objektiven, Gebrauchsblendenmessung mit Fremdobjektiven.

| | |
|--------------------------|--|
| Aufnahmeformat | 24 x 36 mm, Kleinbildfilm 35 mm 12, 20 oder 36 Aufnahmen |
| Objektiv | Offenblendenmessung: Schraubgewindeanschluß M 42 mit Festanschlag Filtergewinde E 49 (25 - 135 mm) Filtergewinde E 67 (200 mm) |
| Standardobjektiv | Voigtländer Color-Ultrón 1 : 1,8/50 mm |
| Wechselobjektive | Voigtländer Color-Skoparex 2,8/25 mm Voigtländer Color-Skoparex 2,8/35 mm Voigtländer Color-Dynarex 2,8/85 mm Voigtländer Color-Dynarex 4,0/135 mm Voigtländer Color-Dynarex 4,0/200 mm |
| Verschuß | Schlitzverschuß 1/2 - 1/1000 sec., B (Langzeiten rot markiert). |
| Spiegel | gedämpfter Rückschwingspiegel |
| Auslöser | mit Drahtauslöseranschluß |
| Belichtungsmesser | CdS-Belichtungsmesser, Innen- und Außenablesung. Offenblendenmessung mit Blendensimulator. Empfindlichkeitseinstellung 12 - 33 DIN Messung bei Gebrauchsblende: mit M 42-Fremdobjektiven bei eingedrückter Blendentaste. |
| Meßbereich:: | Belichtungswert (EV) 3 - 17 bei 21 DIN (100 ASA) mit Objektiv 1 : 1,8 (1 - 16.000 cd/m ²) |
| Sucher: | Pentaprismensucher Helle Einstellscheibe, großer Mikrorasterring, Schnittbildentfernungsmesser als Zylinderlinse. Sucherokular mit einrastendem Okularverschuß. |

**Informations-
sucher:**

Sucherbildvergrößerung mit Standard-Objektiv 0,85 x.
Anzeige der eingestellten Blende in der
Mitte oben (nur bei Originalobjektiven sichtbar).
Belichtungsmessung rechts. Durch Lichtleitsystem
beleuchtete Einstell-Kerbe.

**Schärfentiefen-
kontrolle:**

Blendentaste an Kameravorderseite (schließt und öffnet
die Blende bei Tastendruck).

Filmtransport:

Arretierbare Schnellade-Spule
Schnellschalthebel, automatische Abschaltung des Strom-
kreises beim Anlenken des Filmtransporthebels. Vor-
wärtzzählendes Zählwerk. Kontrolle für Filmlade- und
Rückwickelvorgang an der Kamerarückseite (Zählwerk
zählt nur bei eingelegtem Film).

**Blitzsynchronisation/
Blitzanschluß:**

Schalter für Elektronenblitz (1/40 sec.) und Kolbenblitz
(1/30 sec.)
Mittenkontakt, Kabelkontaktanschluß.

Stromquelle:

1 Batterie 1,35 Volt (wie Mallory PX 625)
Batterieraum mit Schnellverschluß

Selbstausslöser:

Mit Startknopf, Vorlauf ca. 6 sec.

Tragösen:

beidseitig

Stativanschluß:

1/4"

Maße (B/H/T):

147 x 80 x 71 mm

Gewicht:

ca. 945 g (mit Voigtländer Color Ultron 1,8/50 mm)

| Objektiv | volle Öffnung | Brenn- weite mm | Blenden- bereich | Nächste Einstell- entfernung (m) | Bild- winkel | Linsen- zahl | Linsen- glieder | Länge mm | Gewicht g |
|--|------------------|-----------------------|---------------------|---|-----------------|-----------------|--------------------|-------------|--------------|
| Voigtländer-Color-Skoparex | 2,8 | 25 mm | 2,8-22 | 0,25 | 80° | 8 | 7 | 63 | ca. 316 |
| Voigtländer-Color-Skoparex | 2,8 | 35 mm | 2,8-22 | 0,40 | 61° | 5 | 5 | 53 | ca. 216 |
| Voigtländer-Color-Ultron mit Mehrfachschichtvergütung | 1,8 | 50 mm | 1,8-16 | 0,45 | 45° | 7 | 6 | 47 | ca. 197 |
| Voigtländer-Color-Dynarex | 2,8 | 85 mm | 2,8-22 | 1,00 | 29° | 4 | 4 | 52 | ca. 199 |
| Voigtländer-Color-Dynarex | 4 | 135 mm | 4 -32 | 1,60 | 19° | 4 | 4 | 96 | ca. 380 |
| Voigtländer-Color-Dynarex | 4 | 200 mm | 4 -32 | 2,50 | 13° | 6 | 5 | 133 | ca. 584 |

Objektive 25-135 mm: Filtergröße E 49, 200 mm: Filtergröße E 67

*Technische Änderungen vorbehalten.

Verkaufsargumente für die Voigtländer VSL 1

Einäugige Spiegelreflexkamera:

Die Voigtländer VSL 1 ist eine Kleinbild-SLR-Kamera mit höchst zuverlässigen, hochwertigen Präzisionsobjektiven von 25 mm – 200 mm Brennweite und mit Springblendenautomatik.

M 42 Gewinde: international verbreiteter Objektivanschluß mit fester Endstellung.

CdS-Offenblendenmessung für ein stets helles Sucherbild. Der diagonal angeordnete Schnittbildentfernungsmesser und der große Mikrorasterring ermöglichen ein schnelles und genaues Einstellen.

Verwendung: Makrofotografie, Reportage, Effektaufnahmen, Portrait, Sportaufnahmen – in fast allen Bereichen einsetzbar. Schnellschalthebel mit Abschaltung der Batterie (Energieersparnis).

Mittenkontakt, Kabelkontakt, modernes Design.

Objektive:

Hochwertige Präzisionsobjektive mit weltbekannten Namen von 25 mm – 200 mm Brennweite.

Internationales Schraubgewinde M 42.

Standardobjektiv.

Voigtländer Color-Ultron 1 : 1,8/50 mm, **mehrfachschichtvergütet**. Hohe Lichtstärke, guter Kontrast, hohes Auflösungsvermögen, einstellbar bis auf 0,45 m – Nahabstand

Verschuß:

Der Schlitzverschuß (1/2 bis 1/1000 sec., B.) ermöglicht scharfe Aufnahmen auch bei schnellen Vorgängen.

Sucher:

Übersichtliches, helles Informationszentrum. Gesamte Sucherfläche kann zur Focussierung genutzt werden. Helle Einstellscheibe mit Fresnellinse, Mikrorasterring und diagonalen Schnittbildentfernungsmesser für punktgenaue Scharfeinstellung. Der Okularverschuß gegen Lichteinfall findet Anwendung bei Langzeitaufnahmen und im Mikro-/Makrobereich

| | |
|---|--|
| Ganzfeldmessung: | Ganzfeldmessung mit Betonung der Bildmitte, dadurch hohe Belichtungssicherheit. |
| Nachführbelichtungs- messer: | Schnelle und exakte Einstellung des CdS-Belichtungs- messers. Großer Einstellbereich der Filmempfindlichkeit: 12 – 33 DIN. Innen- und Außenablesung des Belichtungs- messers. |
| Film/Filmtransport: | Kleinbildfilm 35 mm für 12, 20 oder 36 Aufnahmen. Sicheres Filmeinlegen durch Spezialklemmspule. Film- rückspulung nach Entriegelung des Sperrknopfes mit aus- klappbarer Rückspulkurbel schnell und sicher. Schnellschalthebel. Automatische Abschaltung der Batterie bei Nichtbenutzung der Kamera: Schnellschalthebel in Ruhestellung. (Energieersparnis). |
| Nahbereich: | Zwischenring oder Balgengerät ermöglichen das Erreichen des Makrobereiches weit über Abbildungsgröße des Originals hinaus. |
| Mikrobereich: | Durch den Mikroskopadapter vielseitige Verwendung in der Mikrofotografie. |
| Verschiedenes: | Selbstausslöser mit Startknopf, Vorlauf ca. 6 sec. Gedämpfter Rückschwingspiegel. Das Arbeiten mit einem Blitzgerät kann sowohl über Mittenkontakt als auch über Kabelkontakt erfolgen. Wählschalter für Elektronen- und Kolbenblitz. Die Batterie im Kameraboden kann schnell und ohne Münze ausgetauscht werden. |



Voigtländer VP 135 A

Voigtländer VP 135 AF

| | VP 135 A | VP 135 AF |
|----------------------|--|---|
| Lichtquelle: | 24 V/150 W | 24 V/150 W |
| Ausleuchtung: | 13 x 17 mm/Pocket bis 24 x 36 mm | 13 x 17 mm/Pocket bis 24 x 36 mm |
| Bedienung: | Automatisch über Fernbedienungskabel oder durch Knopf- druck am Gerät | Automatisch mit Autofocus- und Auto- matik-Timer oder durch Knopfdruck am Gerät |
| Magazin: | Einheitsmagazin | Einheitsmagazin |
| Objektiv: | 2,8/85 mm | 2,8/85 mm |
| Netzanschluß: | 220 V oder 110 - 240 V | 220 V oder 110 - 240 V |
| Abmessungen: | ca. 270 x 230 x 120 mm | ca. 270 x 230 x 120 mm |
| Gewicht: | ca. 4500 g | ca. 4800 g |

Die Voigtländer Projektoren VP 135 A und Voigtländer VP 135 AF haben Funkschutzzeichen und sind elektrisch sicher nach Schutzklasse I. (In USA und Canada Schutzklasse II)

Verkaufsargumente Voigtländer VP 135 A/VP 135 AF

VP 135 A

Einfache Bedienung: Einfache Bedienung über Fernbedienungskabel und Drucktasten am Gerät. Einzelbildprojektion durchführbar. Dias frei im Magazin zugänglich.

Elegant: Elegantes Aussehen durch matt-schwarz Profi-Look im modernen Design.

Lichtstark: Lichtstarke Halogenlampe 24 V/150 Watt mit langer Lebensdauer. Durch kleine Glühwendel große Tiefenschärfe. Kein Nachjustieren der Lampenfassung nötig.

Handlich: Problemloser Transport durch Kompaktbauweise.

Stabil: Stabiles Aluminium-Druckguß-Gehäuse.

Schnell: Schneller Diawechsel und rasche Focussierung.

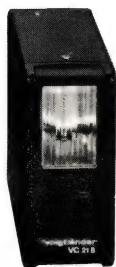
Leise: Gekapselter Radiallüfter sorgt für wirksame Kühlung bei geringer Geräuscentwicklung. Kein Lichtausfall nach oben.

Ton-Synchronisation: Ton-Synchronisation möglich durch 5-polige Normbuchse über Dia-Steuergerät.

VP 135 AF wie VP 135 A jedoch zusätzlich

Vollautomatisch: Automatisches und gedankenschnelles Scharfstellen bei „springenden“ Dias.

Automatik-Timer: Einmal auf eine bestimmte Sekundenzeit eingestellt, erfolgt der Diawechsel ohne weitere Bedienung automatisch.



Voigtländer VC 21 B

Batterie-Computerblitzgerät
in kompaktem Design

| | |
|--|---|
| DIN-Leitzahl: | 21 bei 21 DIN/100 ASA (15 bei 18 DIN/50 ASA) |
| Blitzdauer (sec.): | automatisch: ca. 1/2500 - 1/30000 sec. manuell: ca. 1/2500 sec. |
| Blitzfolge: | ca. 8 sec. |
| Alkaline Batterien: | |
| normale Batterien: | ca. 14 sec. |
| Blitzzahl: | ca. 200 für Alkaline-Batterien ca. 75 für normale Batterien |
| Leuchtwinkel: | ca. 45°x 60° |
| Sensor Meßwinkel: | ca. 15 |
| Bereich autom. Lichtdosierung | 0,3 m - 3,8 m |
| Arbeitsblende: | 5,6 für Film 21 DIN 4,0 für Film 18 DIN |
| Blendenrechner: | einstellbar von 12 - 33 DIN (12 - 1600 ASA) |
| Farbtemperatur: | ca. 5500 K wie mittleres Tageslicht farbkorrigierte Reflektorstreuscheibe mit UV-Sperrschicht |
| Energiequelle: | 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (Typ AA) |

Synchronisation: Mittenkontakt, Kabelkontakt durch mitgelieferten Adapter

Abmessungen: ca. 35 x 76 x 73 mm

Gewicht: 140 g (o. Batterien)

Verkaufsargumente für Voigtländer VC 21 B

Ein besonders kompaktes Batterie-Computerblitzgerät mit Leitzahl 21 (für Film 21 DIN) und einem Computer-Arbeitsbereich von 0,3 bis 3,8 m. Durch Batteriebetrieb ist dieses Blitzgerät jederzeit einsatzbereit.

- | | |
|------------------------|---|
| Kompakt: | Klein und handlich. Gutes Design und übersichtlichem Blendenrechner. |
| Farbkorrigiert: | Wie mittleres Tageslicht. Die Reflektor-Streuscheibe mit UV-Sperrschicht ist besonders auf Spektralempfindlichkeit moderner Farbemulsionen abgestimmt |
| Unabhängig: | Unabhängig vom Stromnetz |
| Wirtschaftlich: | Bis zu 200 Blitze bei Alkaline-Batterien ohne Batteriewechsel. |
| Schnell: | Sekundenschnelles Auswechseln der Batterien (Gerät sofort wieder einsatzbereit) |



Voigtländer VC 31 S

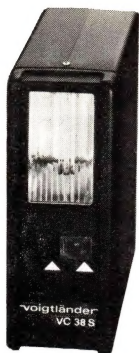
Computerblitzgerät mit
Schnellladung und zwei Arbeitsblenden

| | |
|---------------------------|---|
| DIN Leitzahl: | 31 bei 21 DIN/100 ASA (22 bei 18 DIN/50 ASA) |
| Blitzdauer (sec.): | automatisch: ca. 1/1100 - 1/30000 sec. manuell: ca. 1/1100 sec. |
| Blitzfolgezeit | |
| Akku: | ca. 6 sec. |
| Blitzzahl: | ca. 45 pro Akkuladung |
| Leuchtwinkel: | 45°x 60° |
| Sensor Meßwinkel: | ca. 15° |
| Bereich autom. | 5,6/0,6 m - 5,6 m |
| Lichtdosierung: | 11/0,3 m - 2,8 m |
| Arbeitsblende: | wahlweise 5,6 oder 11 bei 21 DIN (Blende 4 oder 8 bei 18 DIN/50 ASA) |
| Blendenrechner: | einstellbar von 12 - 33 DIN (12 - 1600 ASA) |
| Farbtemperatur: | ca. 5500 K wie mittleres Tageslicht Farbkorrigierte Reflektorstreuscheibe mit UV-Sperrschicht |
| Energiequelle: | NC-Akku mit Schnellladung über Schnellladegerät, Typ E (ca. 4 Std.) |
| Synchronisation: | Mittenkontakt, Kabelkontakt durch mitgelieferten Adapter |
| Abmessungen: | 36 x 101 x 87 mm |
| Gewicht: | ca. 272 g |

Verkaufsargumente für Voigtländer VC 31 S

Computerblitzgerät in kompakter Bauform **mit Schnellladung** des NC-Akkus in ca. 4 Stunden. Hohe Leitzahl 31 (für Film 21 DIN), zwei wählbare Arbeitsblenden mit Computer-Arbeitsbereichen von 0,4 - 5,6 m und 0,3 - 2,8 m.

| | |
|--------------------------------------|---|
| Kompakt: | Handlich jederzeit dabei |
| Übersicht: | Sehr gute Anordnung der Bedienungselemente |
| Automatisch: | Sichere Belichtung durch Wahlmöglichkeit von 2 Arbeitsblenden |
| Farbkorrigiert: | Die Reflektorstreuscheibe, mit UV-Sperrschicht, ist auf die Spektralempfindlichkeit moderner Farbemulsionen abgestimmt. |
| Schnelle Einsatzbereitschaft: | alle 6 sec. 1 Blitz. Schnelladesystem erlaubt Laden des NC-Akkus in nur 4 Stunden. |



Voigtländer VC 38 S

Leistungsstarkes Computer-
blitzgerät mit Schnellladung
und zwei Arbeitsblenden

| | |
|--|---|
| DIN Leitzahl: | 38 bei 21 DIN/100 ASA (27 bei 18 DIN/50 ASA) |
| Blitzdauer (to. 1) | automatisch: ca. 1/1000 - 1/30000 sec. manuell: ca. 1/1000 sec. |
| Blitzfolgezeit: Akku | ca. 6 sec. |
| Blitzzahl: | ca. 45 pro Akkuladung |
| Leuchtwinkel: | ca. 45°x 60° |
| Sensor Meßwinkel: | ca. 15° |
| Bereich autom. Lichtdosierung | ca. 0,6 - 7 m (Blende 5,6) ca. 0,3 - 3,5 m (Blende 11) |
| Arbeitsblende: | wahlweise Blende 5,6 oder 11 bei 21 DIN (Blende 4 oder 8 bei 18 DIN) |
| Blendenrechner: | einstellbar von 12 - 33 DIN (12 - 1600 ASA) |
| Farbtemperatur: | ca. 5500 K wie mittleres Tageslicht farbkorrigierte Reflektorstreuscheibe mit UV-Sperrschicht |
| Energiequelle | NC-Akku mit Schnellladung (ca. 4 Std.) über Schnellladegerät Typ E |
| Synchronisation: | Mittenkontakt, Kabelkontakt durch mitgelieferten Adapter |
| Abmessungen: | 40 x 105 x 87 mm |
| Gewicht: | 310 g |

Verkaufsargumente für Voigtländer VC 38 S

Leistungsstarkes Computerblitzgerät **mit Schnellladung**
des NC-Akkus in ca. 4 Stunden.

Mit den Vorzügen des VC 31 S

Jedoch höhere Leitzahl 38 (für Film 21 DIN) mit zusätzlich
zwei wählbaren Arbeitsblenden und
erweiterte Computer-Arbeitsbereiche von 0,4 - 7 m und
0,2 - 3,5 m.